РАСПОРЯЖЕНИЕ О НАЗНАЧЕНИИ СТИПЕНДИЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

на основании постановления Правительства ЧР № 301 от 25-го апреля 2012 г.
к Стратегии предоставления правительственных стипендий для студентов из развивающихся стран на период 2013 – 2018 годов

Издание №: 4

Дата издания: июль 2015 г.

Со вступлением в силу с: 01.09.2015 г.

Гарант: OMV MŠMT (Отдел международных отношений при Министерстве образования, молодежи и физической культуры ЧР), ORS MZV (Отдел сотрудничества в области развития и гуманитарной помощи при Министерстве образования, молодежи и физической культуры ЧР)

Содержание

1 Стипендии Правительства Чешской Республики - общая информация
2 Подача заявлений, сроки, формуляры
3 Предоставляемая документация
3.1 Заявка
3.2 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по бакалаврской и по полной четырех, пяти и шестигодичной магистерской учебной программе, проводимой на чешском языке
3.3 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по постбакалврской одно, двух и трехгодичной магистерской учебной программе, проводимой на английском языке
3.4 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по докторантской учебной программе, проводимой на чешском или английском языке:
3.5 Документы, предоставляемые претендентами, которые в период срока, установленного для подачи заявления на получение стипендии Правительства ЧР являются студентами очной формы обучения аккредитированной учебной программы общественного высшего учебного заведения в ЧР
3.6 Признание зарубежного среднего школьного образования и требования к предоставляемым документам
3.6.1 Признание зарубежного среднего школьного образования
3.6.2 Требования к предоставляемым документам о среднем школьном образовании
3.7 Признание зарубежного высшего образования и требования к предоставляемым документам
3.7.1 Признание зарубежного высшего образования
3.7.2 Требования к предоставляемым документам о высшем образовании
4 Приезд в Чешскую Республику
4.1 Приезд стипендиатов, принятых для обучения на чешском языке
4.2 Приезд стипендиатов, принятых для обучения на английском языке, которые сразу же зачисляются в учебное заведение
5 Языковая и профессиональная подготовка
6 Материальное и финансовое обеспечение стипендиатов
7 Прекращение права на стипендию
8 Пребывание иностранных студентов на территории Чешской Республики
9 Условия предоставления медицинских услуг
10 Обязанности правительственного стипендиата
11 Полезные контакты

Приложение № 1: Заявление о согласии с условиями предоставления стипендий Правительства ЧР
Приложение № 2: Заявление о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания
Приложение № 3: Заявление, сделанное под честное слово, о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения
Приложение № 4: Формуляр "Врачебное свидетельство"
Приложение № 5: Формуляр "Заключительный отчет стипендиата Правительства Чешской Республики"

1 Стипендии Правительства Чешской Республики - общая информация

Предоставление стипендий для обучения в чешских общественных высших учебных заведениях гражданам из развивающихся стран является важной составной частью программы международного сотрудничества Чешской Республики (далее ЧР) в области развития, и опирается на многолетнюю традицию.
С конца 50-х годов прошлого века и до настоящего времени более 21 500 иностранных студентов закончило обучение в чешских общественных высших учебных заведениях со стипендиями Правительства ЧР.
Стипендиальные места со стипендиями Правительства ЧР для обучения в общественных высших учебных заведениях ЧР учреждаются на основании Постановления Правительства ЧР в рамках совместного проекта Министерства образования, молодежи и физической культуры ЧР (далее как MŠMT) (www.msmt.cz) и Министерства иностранных дел ЧР (далее как MZV) (www.mzv.cz).
Условия и порядок предоставления стипендий Правительства Чешской Республики регламентируются Распоряжением о назначении стипендий Правительства Чешской Республики и соответствующей стипендиальной программой MŠMT по поддержке обучения иностранных студентов в ЧР, издаваемой министром Министерства образования.
В соответствии с Распоряжением о назначении стипендий Правительства Чешской Республики и с соответствующей стипендиальной программой MŠMT осуществление конкретных задач при обеспечении обучения стипендиатов в общественных высших учебных заведениях на практике осуществляет Дом международного сотрудничества (www.dzs.cz).

В рамках международного сотрудничества в области развития Чешская Республика предоставляет стипендии для обучения

на чешском языке:
- по бакалаврским учебным программам (трех - четырехгодичные)
- по магистерским учебным программам (полные: четырех - шестигодичные)

при языковой и профессиональной подготовке (годичные, только для тех, кто подал заявление на получение стипендии при обучении на чешском языке) – обеспечивает Институт языковой и профессиональной подготовки Карлова Университета

на английском языке:
- по отдельным магистерским учебным программам (одно – трехгодичные),
- по отдельным докторантским учебнымпрограммам (трех – четырехгодичные).

Условием для приема на обучение по бакалаврской и полной магистерской учебной программе в ЧР является наличие полного среднего или полного среднего профессионального образования, соответствующего среднему образованию в ЧР с получением аттестата зрелости.
Условием для приема на обучение по постбакалврской одно, двух и трехгодичной магистерской учебной программе является окончание в надлежащем порядке обучения по бакалаврской учебной программе.
Условием для приема на обучение по докторантской учебной программе является окончание в надлежащем порядке обучения по магистерской учебной программе.
Условием назначения стипендии Правительства Чешской Республики для обучения на английском языке является хорошее знание английского языка.
Претендент на получение стипендии Правительства ЧР для обучения на английском языке обязан в ходе подачи он-лайн заявки пройти вступительный тест по английскому языку.

При назначении стипендии для обучения на чешском языке учитывается перечень рекомендованных направлений обучения, актуализированный в соответствии с потребностями конкретной страны и реализуемых проектов сотрудничества в области развития, который входит в ежегодное предложение стипендиальных мест Правительства ЧР.

Стипендии для обучения на английском языке по постбакалврским магистерским и докторантским учебным программам назначаются только для отдельных, приведенных ниже учебных программ. Для обучения на английском языке по другим направлениям стипендия Правительства ЧР не назначается.

Перечень общественных высших учебных заведений, которые предлагают отдельные учебные программы на английском языке:

ECONOMICS

University	Faculty	Study programme	Study field	Type
ČZU Prague	Faculty of Economics and Management	Economics and Management	Sector Economics and Economics of Enterprise http://www.pef.czu.cz/en/?r=1749 http://www.pef.czu.cz/en/?r=1026	DSP
MU Brno	Faculty of Economics and Administration	Economics and Management	Business Management http://www.econ.muni.cz/en/applicants/master-s-studies-in-english/master-degree-programmes	MSPN
MU Brno	Faculty of Economics and Administration	Finance and Accounting	Finance http://www.econ.muni.cz/en/applicants/master-s-studies-in-english/master-degree-programmes	MSPN
UTBZ Zlín	Faculty of Management and Economics	Economics and Management	Management and Marketing http://www.utb.cz/fame-en/i-want-to-study/master-s-programme-economics-and-management-course	MSPN
UTBZ Zlín	Faculty of Management and Economics	Economic Policy and Administration	Finance http://www.utb.cz/fame-en/i-want-to-study/doctoral-s-programme-economic-policy-and-administration-1	DSP
UTBZ Zlín	Faculty of Management and Economics	Economics and Management	Management and Economics http://www.utb.cz/fame-en/i-want-to-study/doctoral-s-programm-economics-and-management-course	DSP

AGRICULTURE

ČZU Prague	Faculty of Agrobiology, Food and Natural Resources	Natural Resources and Environment	Natural Resources and Environment http://www.af.czu.cz/en/?r=1238&i=1859	MSPN
ČZU Prague	Faculty of Forestry and Wood Sciences	Forestry Engineering	Forestry, Water and Landscape Management http://www.fld.czu.cz/en/?r=3837&i=5470	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Tropical Agriculture	Animal and Food Science in Tropics and Subtropics http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Tropical Agriculture	International Development and Agricultural Economics http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Tropical Agriculture	Sustainable Rural Development in the Tropics and Subtropics http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Tropical Agriculture	Tropical Crop Management and Ecology http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Forestry Engineering	Tropical Forestry and Agroforestry http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
ČZU Prague	Institute of Tropics and Subtropics	Tropical Agriculture	Wildlife Management in the Tropics and Subtropics http://www.its.czu.cz/en/?r=1398&i=10224	MSPN
VFU Brno	Faculty of Veterinary Hygiene and Ecology	Veterinary Hygiene and Ecology	Food Hygiene and Processing Technology, Diseases of Wild and ZOO Animals Veterinary Toxicology and Toxicology of Foodstuff,	DSP

			Veterinary Ecology, Veterinary Public Health and Animal Protection, Nutrition and Dietetics of Farm Animals and Hygiene of Food of Plant Origin, Veterinary Biochemistry, Chemistry and Biophysics http://fvhe.vfu.cz/for-applicants/dsp-study-programme/index.html	

INFORMATICS

ČZU Prague	Faculty of Economics and Management	System Engineering and Informatics	Informatics http://www.czu.cz/en/?r=4875&mp=ects.programmeDetail&programme=304	MSPN
MU Brno	Faculty of Informatics	Applied Informatics	Service Science, Management and Engineering (SSME) http://www.fi.muni.cz/admission/master/aplinfo/ssme/index.xhtml.en	MSPN
UP Olomouc	Faculty of Science	Computer Science	Computer Science http://www.prf.upol.cz/en/groups/studying/degree-programmes-in-english/p1805-computer-science-computer-science/	DSP
UTBZ Zlín	Faculty of Applied Informatics	Engineering Informatics	Engineering Informatics http://www.utb.cz/fai-en/i-want-to-study/doctoral-programmes	DSP

ENVIRONMENT

UP Olomouc	Faculty of Science	Ecology and Environmental Protection	Ecology http://www.prf.upol.cz/en/groups/studying/degree-programmes-in-english/p1606-ecology-and-environmental-protection-ecology/	DSP

ENERGETICS

TUL Liberec	Faculty of Mechanical Engineering	Mechanical Engineering	Machines and Equipment Design http://www.fs.tul.cz/en/government-scholarships/info/	MSPN
VŠB-TUO Ostrava	Faculty of Mechanical Engineering	Mechanical Engineering	Energy Engineering http://as.wps.sso.vsb.cz/cz.vsb.edison.edu.study.prepare.web/StudyPlan.faces?studyPlanId=17276&locale=en	DSP
TUL Liberec	Faculty of Mechanical Engineering	Machines and Equipment	Machines and Equipment Design (Equipment for Thermal Technique) http://www.fs.tul.cz/en/government-scholarships/info/	DSP

MSPN .. follow-up master´s study programme
DSP .. doctoral study programme

Стипендия Правительства Чешской Республики назначается Решением Министерства образования, молодежи и физической культуры ЧР для поддержки обучения по бакалаврской, постбакалаврской магистерской, полной магистерской,или докторантской учебной программе, для очной формы обучения по конкретной учебной программе, осуществляемой общественным высшим учебным заведением (или его факультетом), на срок, равный стандартному сроку обучения. Стипендии нельзя переводить на других лиц, или на другие академические годы. Как только стипендия назначена, исключается возможность менять общественное высшее учебное заведение, учебную программу, или направление обучения.

Стипендии предназначены исключительно для поддержки обучения совершеннолетних иностранных студентов из развивающихся (и нуждающихся) стран третьего мира. Это означает, что подать заявление на получение такой стипендии не имеют права: граждане Чешской Республики, граждане Европейского Союза, а также иностранные граждане, имеющие разрешение на постоянное проживание на территории Чешской Республики. Кроме того, стипендию нельзя назначить лицам младше 18 лет (претендент должен достичь возраста 18 лет к дате 1-го сентября года начала обучения в Чешской Республике).

2 Подача заявлений, сроки, формуляры

Каждый претендент обязан заполнить электронный формуляр заявки по адресу: **http://registr.dzs.cz/registr.nsf** **в срок не позднее 30-го сентября предшествующего года** (т.е. календарного года перед тем годом, в который начинается академический год, на который предлагается стипендия).
Срок для начала электронной подачи заявок публикуется на веб-сайтах соответствующего ZÚ или MŠMT (www.msmt.cz) примерно в июле предшествующего года. Претендент должен тщательно заполнить все графы формуляра. При заполнении ему следует руководствоваться указанием у каждой графы.
Заполненный формуляр заявления будет отправлен в соответствующее представительство/консульство (ZÚ) в электронном виде – после окончания он-лайн регистрации. В случае, если заявка претендента будет принята на следующий этап конкурса, то ZÚ пригласит выбранного претендента для собеседования. Наиболее успешные претенденты будут приглашены для предоставления комплектной документации в срок, который представительство/консульство определит таким образом, чтобы предложения по назначению стипендий на новый академический год были в распоряжении Министерства иностранных дел Чешской Республики (отдела сотрудничества в области развития и гуманитарной помощи, далее в тексте ORS) и Министерства образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики (отдела международных отношений, далее в тексте OMV) в Праге до 31-го декабря предшествующего года. Ограниченное количество стипендиальных мест посредством ЮНЕСКО предлагается претендентам из отдельных развивающихся стран. Каждый претендент обязан заполнить электронный формуляр заявки по адресу: http://registr.dzs.cz/registr.nsf/unesco в срок не позднее 30-го сентября предшествующего года (т.е. календарного года перед тем годом, в который начинается академический год, на который предлагается стипендия). В случае, если заявка претендента будет принята на следующий этап конкурса, то ZÚ пригласит выбранного претендента для собеседования. Наиболее успешные претенденты будут приглашены для предоставления комплектной документации в срок, который представительство/консульство определит таким образом, чтобы предложения по назначению стипендий на новый академический год были в распоряжении Министерства иностранных дел Чешской Республики (отдела сотрудничества в области развития и гуманитарной помощи, далее в тексте ORS) и Министерства образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики (отдела международных отношений, далее в тексте OMV) в Праге до 31-го декабря предшествующего года.
Претенденты, которые в период срока, установленного для подачи заявления на получение стипендии Правительства ЧР, являются студентами очной формы обучения аккредитированной учебной программы общественного высшего учебного заведения в ЧР, должны заполнить электронный формуляр заявления по адресу http://registr.dzs.cz/registr.nsf и отправить требуемую документацию в двух экземплярах по адресу: ORS MZV, Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1 – Hradčany в срок до 20-го декабря предшествующего года. Эти претенденты не проходят устное собеседование.
Претенденты, которые знают чешский язык и не хотят проходить языковую и профессиональную подготовку в ÚJOP, и подают заявление на получение стипендии для обучения на чешском языке непосредственно в общественном высшем учебном заведении, могут получить стипендию в том академическом году, для которого стипендия предлагается, при условии, что заполнят электронный формуляр заявления по адресу http://registr.dzs.cz/registr.nsf и самостоятельно обеспечат процедуру поступления в учебное заведение в сроки и на условиях, установленных соответствующим общественным высшим учебным заведением в ЧР и отправят документы о регистрации (или копию документа о поступлении) для обучения по учебной программе на чешском языке в общественном

высшем учебном заведении по адресу: Studijní oddělení DZS, Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1, непосредственно после получения этого документа.

3 Предоставляемая документация

Претенденты на получение стипендии Правительства ЧР предоставляют документы в двух экземплярах (в двух отдельных одинаковых пакетах).
Будет рассматриваться только комплектная документация, соответствующая требованиям, ниже приведенным в этой главе.
Документация, которая не будет соответствовать требованиям, будет в официальном порядке возвращена без последующего обоснования.
Для зачисления в высшее учебное заведение необходимо, чтобы действие предоставленных документов о полученном за рубежом образовании было признано в ЧР. Рекомендуется, чтобы при приезде в ЧР претендент имел при себе документы, необходимые для процедуры зачисления в учебное заведение и для признания зарубежного образования, по крайне мере, в двух экземплярах.
Рекомендуется, чтобы претенденты, которые сразу же после этого зачисляются на обучение в высшее учебное заведение без годичной языковой подготовки, еще перед приездом в ЧР обеспечили признание (нострификацию) полученного образования. Подробности о процедуре нострификации публикует соответствующее общественное высшее учебное заведение на своем веб-сайте.
В случае, если в стране, которая номинирует стипендиата на обучение, невозможно обеспечить перевод документов на чешский язык в соответствии с требованиями, специфицированными ниже в этой главе, то претенденты могут предоставить официально заверенные переводы на английский язык.

3.1 Заявка

Все претенденты должны заполнить электронную заявку по адресу приведенному в главе 2, и успешно зарегистрироваться (т.е. получить идентификационный номер заявления при электронной отправке полностью заполненной электронной заявки в соответствующее учреждение).
Номинированный претендент должен также предоставить распечатанный формуляр заявления на получение стипендии Правительства ЧР, который должен соответствовать следующим требованиям:

- должен быть заполнен латинскими буквами, лучше всего на английском или чешском языке
- в правом верхнем углу должен быть указан полученный идентификационный номер заявления
- на соответствующем месте должна быть напечатанна или приклеенна фотография размером 45 мм x 35 мм
- все графы должны быть полностью и правдиво заполнены в соответствии с указанием к данной графе
- особое внимание претендент должен обращать на содержание графы Сопроводительное письмо, в которой он должен кратко описать свои ожидания от будущего обучения, применение и пользу выбранной специализации для страны, которая его номинировала на обучение
- распечатанный формуляр заявления должен быть **собственноручно подписан** претендентом.

3.2 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по бакалаврской и полной магистерской учебной программе, проводимой на чешском языке

Претенденты на обучение по бакалаврской и полной четырех, пяти и шестигодичной магистерской учебной программе, проводимой на чешском языке, предоставляют посредством соответствующего представительства/консульства (по требованию) следующие документы в двух экземплярах:
1. Формуляр заявления на получение стипендии Правительства ЧР (Заявка), соответствующие требования приведены в главе 3.1.
2. Резюме, ориентированное на обучение и профессиональный опыт.
3. Фотокопия загранпаспорта, если был выдан.
4. Заявление о согласии с условиями предоставления стипендии Правительства Чешской Республики (подписанное собственноручно!).

5. Заявление о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания (подписанное собственноручно!).
6. Заявление, сделанное под честное слово, о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения (подписанное собственноручно!).
7. Официально заверенная копия свидетельства о рождении с официально заверенным переводом на чешский язык.
8. Врачебное свидетельство о состоянии здоровья кандидата сроком не старше двух месяцев, с официально заверенным переводом на английский или чешский язык (формуляр приведен в приложении № 4).
9. Официально заверенная копия зарубежного аттестата об образовании (документа об окончании полного среднего образования), с официально заверенным переводом на чешский язык, сделанным переводчиком, зарегистрированным в ЧР в перечне экспертов и переводчиков.
10. Документ о содержании и объеме образования, полученного в учебном заведении за рубежом (перечень предметов по отдельным годам полного среднего обучения, с указанием объема обучения по этим предметам, или подтверждение об объеме практического обучения), с официально заверенным переводом на чешский язык, сделанным переводчиком, зарегистрированным в ЧР в перечне экспертов и переводчиков.
11. Документ, подтверждающий, что учебное заведение признано государством, в соответствии с законодательством которого зарубежный аттестат/диплом о полученном образовании был выдан, как составная часть образовательной системы этого государства, в том случае, если из зарубежного аттестата/диплома об образовании это не является очевидным, с официально заверенным переводом на чешский язык, сделанным переводчиком, зарегистрированным в ЧР в перечне экспертов и переводчиков.

Претендент на обучение по бакалаврской и полной магистерской учебной программе, проводимой на чешском языке, которому, учитывая знание чешского языка, не требуется обучение на годичном курсе языковой и профессиональной подготовки, и который может подтвердить знание чешского языка официальным документом (сертификат, аттестат, подтверждение), будет зарегистрирован в системе как запасной претендент. Претендент должен заполнить электронную заявку и в сроки, установленные соответствующим общественным высшим учебным заведением, самостоятельно обеспечить процесс поступления в учебное заведение. Если перед началом академического года или в срок не позднее его начала претендент предоставит документ о регистрации для обучения на чешском языке в VVŠ (общественное высшее учебное заведение) на данный академический год, то ему может быть назначена стипендия из неиспользованных стипендиальных мест, которые были предложены Правительством ЧР для данного академического года.

3.3 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по постбакалаврской магистерской учебной программе, проводимой на английском языке

Претенденты на обучение по одно, двух и трехгодичной постбакалаврской магистерской учебной программе, проводимой на английском языке, предоставляют посредством соответствующего представительства/консульства (по требованию) следующие документы в двух экземплярах:
1. Формуляр заявления на получение стипендии Правительства ЧР (Заявка), соответствующие требования приведены в главе 3.1.
2. Резюме, ориентированное на обучение и профессиональный опыт.
3. Фотокопия загранпаспорта, если был выдан.
4. Заявление о согласии с условиями предоставления стипендии Правительства Чешской Республики (подписанное собственноручно!).
5. Заявление о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания (подписанное собственноручно!).
6. Заявление, сделанное под честное слово, о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения (подписанное собственноручно!).
7. Официально заверенная копия свидетельства о рождении с официально заверенным переводом на чешский язык.
8. Врачебное свидетельство о состоянии здоровья кандидата, сроком не старше двух месяцев, с официально заверенным переводом на английский или чешский язык (формуляр приведен в приложении № 4).

9. Официально заверенная копия зарубежного диплома, аттестата или аналогичного документа об окончании в надлежащем порядке обучения по бакалаврской учебной программе, с официально заверенным переводом на чешский язык, сделанным переводчиком, зарегистрированным в ЧР в перечне экспертов и переводчиков.
10. Официально заверенная копия дополнения к диплому (т.н. Supplement to Diploma) или перечень прослушанных лекций и сданных экзаменов, включая их объем и результаты классификации, с официально заверенным переводом на чешский язык.
11. Дополнительная информация о том, что учебную программу проводило учреждение, уполномоченное предоставлять высшее образование, с официально заверенным переводом на чешский язык, сделанным переводчиком, зарегистрированным в ЧР в перечне экспертов и переводчиков.
12. Дополнительная информация о содержании обучения в высшем учебном заведении за рубежом.

3.4 Документы, которые предоставляют претенденты на обучение по докторантской учебной программе, проводимой на английском языке:

Претенденты на обучение по докторантской учебной программе, проводимой на чешском или английском языке, предоставляют посредством соответствующего представительства/ консульства (по требованию) следующие документы в двух экземплярах:
1. Формуляр заявления на получение стипендии Правительства ЧР (Заявка), соответствующие требования приведены в главе 3.1.
2. Резюме, ориентированное на обучение и профессиональный опыт.
3. Фотокопия загранпаспорта, если был выдан.
4. Заявление о согласии с условиями предоставления стипендии Правительства Чешской Республики (подписанное собственноручно!).
5. Заявление о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания (подписанное собственноручно!).
6. Заявление, сделанное под честное слово, о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения (подписанное собственноручно!).
7. Официально заверенная копия свидетельства о рождении с официально заверенным переводом на чешский язык.
8. Врачебное свидетельство о состоянии здоровья кандидата, сроком не старше двух месяцев, с официально заверенным переводом на английский или чешский язык (формуляр приведен в приложении № 4).
9. Официально заверенная копия зарубежного диплома, аттестата или аналогичного документа об окончании в надлежащем порядке обучения по магистерской учебной программе, с официально заверенным переводом на чешский язык.
10. Официально заверенная копия дополнения к диплому (т.н. Supplement to Diploma) или перечень прослушанных лекций и сданных экзаменов, включая их объем и результаты классификации, с официально заверенным переводом на чешский язык.
11. Дополнительная информация о том, что учебную программу проводило учреждение, уполномоченное предоставлять высшее образование, с официально заверенным переводом на чешский язык.
12. Дополнительная информация о содержании обучения в высшем учебном заведении за рубежом.
а также:
13. Перечень опубликованных статей
14. Краткое описание профессиональной проблематики, которой претендент собирается заниматься в докторантской учебной программе.
15. Краткая формулировка направленности диссертационной работы (3 – 5 страниц).
16. Два рекомендательных письма от профессоров академических учреждений.
17. По необходимости другие документы о повышении квалификации и о нынешней профессиональной/научной деятельности.

3.5 Документы, предоставляемые претендентами, которые в период срока, установленного для подачи заявления на получение стипендии Правительства ЧР являются студентами очной формы обучения аккредитированной учебной программы общественного высшего учебного заведения в ЧР

Претенденты, которые в период срока, установленного для подачи заявления на получение стипендии Правительства ЧР являются студентами очной формы обучения аккредитированной учебной программы общественного высшего учебного заведения в ЧР, предоставляют посредством ORS MZV следующие документы в двух экземплярах:

1. Формуляр заявления на получение стипендии Правительства ЧР (Заявка), соответствующие требования приведены в главе 3.1.
2. Резюме (информация об обучении, профессиональном опыте)
3. Фотокопия загранпаспорта.
4. Заявление о согласии с условиями предоставления стипендии Правительства Чешской Республики (подписанное собственноручно!).
5. Заявление о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания (подписанное собственноручно!).
6. Заявление, сделанное под честное слово, о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения (подписанное собственноручно!).
7. Врачебное свидетельство о состоянии здоровья кандидата, сроком не старше двух месяцев, с официально заверенным переводом на английский или чешский язык (формуляр приведен в приложении № 4).

А также:
8. подтверждение об обучении, выданное соответствующим общественным высшим учебным заведением, в котором он сейчас обучается
9. документ, который демонстрирует результаты достигнутые в процессе этого обучения на сегодняшний день.

Кроме того, претенденты на получение стипендии по докторантской учебной программе предоставляют:
10. краткое описание профессиональной проблематики, на которой претендент собирается сосредоточиться в докторантской учебной программе
11. рекомендательное письмо от преподавателя/профессора общественного высшего учебного заведения, в котором проводится / будет проводиться докторантская учебная программа, или письменное согласие (предварительное подтверждение о зачислении) общественного высшего учебного заведения в ЧР, которое его примет на обучение как стипендиата Правительства ЧР
12. по необходимости другие документы о повышении квалификации и нынешней профессиональной/научной деятельности.

Заявки претендентов, которые в период срока, установленного для подачи заявления на получение стипендии Правительства ЧР, находятся на территории ЧР, но к обучению в общественном высшем учебном заведении еще только готовятся (еще не являются студентами общественного вуза в ЧР), нельзя принимать посредством ORS MZV.

3.6 Признание зарубежного среднего школьного образования и требования к предоставляемым документам

3.6.1 Признание зарубежного полного среднего образования

При приеме на обучение в общественном высшем учебном заведении необходимо, чтобы действие зарубежных аттестатов/дипломов о полученном образовании (документов об оконченном предыдущем обучении и полученном полном среднем или высшем профессиональном образовании) было признано на территории Чешской Республики.

Для признания (нострификации) зарубежных аттестатов/дипломов необходимо подать заявление в краевое управление, соответствующее месту проживания иностранного студента в ЧР.
Если Чешская Республика на основании своих международных обязательств обязана признать данный зарубежный аттестат/диплом равноценным документу об образовании, выданному в ЧР, то соответствующее краевое управление выдаст Свидетельство о признании равноценности в ЧР зарубежного аттестата/диплома.
Если Чешская Республика не связана международным договором о признании данного зарубежного аттестата/диплома равноценным документу о получении образования, выданному в ЧР, то соответствующее краевое управление принимает решение о проведении нострификации (т.е. о признании действия в ЧР документа о законченном образовании, полученном в учебном заведении за рубежом) на основании заявления, содержащего в приложении документы, приведенные в главе 3.2, пункты 9-11.
В случае, если краевое управление в ходе рассмотрения о нострификации выявит, что содержание и объем образования, полученного в учебном заведении за рубежом существенно отличается от образования по аналогичной стандартной программе в ЧР, то оно заявление отклонит.
В ЧР полное среднее образование с получением аттестата зрелости длится еще минимально 4 года после окончания обязательного девятилетнего обучения. В случае, если содержание и объем образования, полученного в учебном заведении за рубежом, отличается лишь частично, краевое управление назначит проведение нострификационного экзамена, который подтвердит, что знания и навыки заявителя соответствуют целям и содержанию образования, полученного по аналогичной стандартной образовательной программе в ЧР. Если заявитель не сдаст нострификационный экзамен, то краевое управление отклонит заявление о проведении нострификации.
MŠMT выдает свидетельство о признании в ЧР равноценности зарубежного аттестата/диплома об образовании выпускникам европейского учебного заведения.
MŠMT принимает решение о проведении нострификации зарубежного аттестата/диплома, который был выдан зарубежным учебным заведением с образовательной программой, осуществлявшейся по соглашению с MŠMT.
Министерство внутренних дел выдает свидетельство о признании равноценности и принимает решение о проведении нострификации зарубежного аттестата/диплома в области профессиональной компетенции полиции и пожарной охраны, а Министерство обороны – в области военного дела.

3.6.2 Требования к предоставляемым документам о полном среднем школьном образовании

Если международный договор, которым связана ЧР, не устанавливает иначе, то подлинность подписей и оттисков печатей на оригиналах зарубежных аттестатов/дипломов и тот факт, что учебное заведение признается государством, в соответствии с законодательством которого зарубежный аттестат/диплом об образовании был выдан, подлинность должна быть заверена соответствующим представительством /консульством ЧР, а затем министерством иностранных дел того государства, в соответствии с законодательством которого зарубежный аттестат/диплом был выдан, или нотариусом, осуществляющим свою деятельность на территории такого государства (т.н. суперлегализация).
Для документов о полученном образовании, выданных в государствах, с которыми Чешская Республика имеет подписанный договор о юридической помощи в гражданских делах, содержащий положение о взаимном признании официальных документов без необходимости их дальнейшего заверения, не требуется заверение подлинности подписи и оттиска печати на оригиналах документов об образовании представительством/консульством ЧР и министерством иностранных дел того государства, в соответствии с законодательством которого зарубежный аттестат/диплом был выдан, или нотариусом, осуществляющим свою деятельность на территории такого государства. Документы можно предоставлять без последующего заверения.
Для документов о полученном образовании, выданных в тех государствах, которые подписали Соглашение об отмене требований по легализации иностранных официальных документов, принятое 5-го октября 1961 года в Гааге (т.н. Гаагское соглашение), окончательное заверение проводится в форме т.н. апостиля (Apostille) соответствующим органом этого государства.

Более подробные данные о том, в компетенции какого органа входит оформление апостиля, предоставляется в представительстве/консульстве ЧР или в местных органах власти данного государства.

3.7 Признание зарубежного высшего образования и требования к предоставляемым документам

3.7.1 Признание зарубежного высшего образования

Для осуществления процедуры приема на обучение по постбакалаврской магистерской или докторантской учебной программе необходимо, чтобы действие зарубежных документов о полученном ранее высшем образовании было признано на территории Чешской Республики.
Свидетельство о признании в ЧР зарубежного высшего образования или его части выдает то общественное высшее учебное заведение, которое осуществляет аналогичную по объему учебную программу (или MŠMT, если ЧР связана международным договором с той страной, в которой основано и признано высшее учебное заведение, и MŠMT этим договором уполномочено для признания образования), на основании заявления выпускника зарубежного высшего учебного заведения, которое претендент может подать сам или посредством представителя. Дополнительную информацию о признании зарубежного высшего образования можно найти на веб-сайте соответствующего общественного высшего учебного заведения.

3.7.2 Требования к предоставляемым документам о высшем образовании

Если международный договор не устанавливает иначе, то подлинность подписей и оттисков печатей на оригиналах дипломов или других документов о полученном образовании должна быть заверена министерством иностранных дел того государства, в котором высшее учебное заведение, выдавшее документ, имеет местонахождение, или соответствующим иностранным органом и соответствующим представительством/консульством Чешской Республики в той стране / для той страны, в которой высшее учебное заведение, выдавшее диплом, имеет юридический адрес (т.н. суперлегализация).
Для дипломов и остальных документов о полученном образовании, выданных в тех государствах, с которыми Чешская Республика имеет подписанный договор о юридической помощи в гражданских делах, содержащий положение о взаимном признании официальных документов без необходимости их дальнейшего заверения, не требуется заверение подлинности подписи и оттиска печати на оригиналах документов о полученном образовании представительством/консульством ЧР и министерством иностранных дел или соответствующим органом того государства, в котором высшее учебное заведение имеет юридический адрес. Документы можно предоставлять без последующего заверения.
Для дипломов и остальных документов о полученном образовании, выданных в тех государствах, которые подписали Соглашение об отмене требований по легализации иностранных официальных документов, принятое 5-го октября 1961 года в Гааге (т.н. Гаагское соглашение), окончательное заверение проводится в форме т.н. апостиля (Apostille) соответствующим органом этого государства. Более подробные данные о том, в компетенции какого органа входит оформление апостиля, предоставляется в представительстве/консульстве ЧР или в местных органах власти данного государства.

4 Приезд в Чешскую Республику

Каждый студент обязан свой приезд в Чешскую Республику организовать таким образом, чтобы он приступил к обучению в срок, установленный в Решении о назначении стипендии. Более позднее начало обучения возможно только в том случае, если упомянутому лицу для приезда в Чешскую Республику препятствуют уважительные объективные причины. Об этих обстоятельствах упомянутое лицо обязано известить в письменной форме с достаточным опережением во времени и обосновать их, в срок не позднее 30 дней от даты начала пребывания в ЧР, которая указана в Решении о назначении стипендии.

В случае, если на основании обоснования объективных препятствий, мешающих упомянутому лицу въехать в ЧР в надлежащие сроки, произойдет изменение даты начала пребывания в ЧР принимающая сторона может зарезервировать проживание по другому адресу, отличному от того, который был указан в документе об обеспечении проживания.
Если упомянутое лицо без надлежащего обоснования, как это указано выше, не в въедет ЧР в срок до 30 дней от даты начала его пребывания в ЧР, которая указана в Решении о назначении стипендии, то стипендия и резервирование размещения аннулируются ко дню, следующему после окончания 30-ти дневного срока от даты начала его пребывания в ЧР, которая указана в Решении о назначении стипендии.
Каждый студент обязан сообщить на электронный адрес (e-mail): vladni.stipendia@dzs.cz :
- о сроке предполагаемого приезда, или
- об обстоятельствах, вследствие которых он стипендией не воспользуется и в ЧР не приедет, сразу же, как только узнает о такой ситуации.
После приезда в Чешскую Республику каждый студент обязан явиться для регистрации правительственных стипендиатов (т.е. заполнить Личную карту и получить именной номер). Регистрацию всех правительственных стипендиатов проводит уполномоченный сотрудник центра Транзита UK ÚJOP. В случае, если студент не воспользовался возможностью регистрации в центре Транзита, то он может провести эту регистрацию с помощью сотрудника соответствующего общественного высшего учебного заведения, который проводит его регистрацию для обучения в высшем учебном заведении.
После приезда в Чешскую Республику каждый студент должен рассчитывать на начальные финансовые затраты из собственных средств, составляющие примерно 3 000 – 5 000 чешских крон на административные сборы, связанные с обучением и с другими затратами на собственные потребности (например, одежда, переводы и нострификация документов и т.п.).
Перед выездом в Чешскую Республику каждый стипендиат должен учесть климатические условия Центральной Европы и приспособить в соответствии с этим свой гардероб. В зимнее время года (декабрь-март) температура может опускаться до – 20 °C (-4° F).

4.1 Приезд стипендиатов, принятых для обучения на чешском языке

Правительственный стипендиат, который был принят для обучения в Институт языковой и профессиональной (специальной) подготовки Карлова Университета (далее в тексте ÚJOP UK), после приезда в ЧР на свои средства обязан прибыть в центр Транзита.
Центр Транзита – это центр, который основывает ÚJOP UK в период, установленный для приезда студентов, и который помогает правительственным стипендиатам лучше сориентироваться после их приезда в ЧР.
Центр Транзита в период, установленный для приезда студентов, открыт 24 часа в сутки. В центре Транзита студент находится на полном обеспечении, и ему, помимо указаний и информации, предоставляется помощь, связанная с трансфером в соответствующий центр языковой и профессиональной подготовки вне Праги, с обеспечением регистрации или выполнения обязанности по регистрации в ЧР.

Каждый студент обязан сообщить сотруднику центра Транзита дату и приблизительное время своего приезда в ЧР по телефону: +420 608 437 591 или на e-mail: tranzit@ujop.cuni.cz. Центр Транзита находится по адресу: Прага 6 - Велеславин, почтовый индекс: 162 00, ул. Хосе Мартиго 2/407, Отель "Кристалл", 9-ый этаж (Hotel Krystal, José Martího 2/407, 162 00 Praha 6 – Veleslavín, 9. patro).
Тел.: +420 608 437 591, или рецепция отеля "Кристалл": +420 220 563 411.

4.2 Приезд стипендиатов, принятых для обучения на английском языке, которые сразу же зачисляются в учебное заведение

После приезда в Чешскую Республику правительственный стипендиат должен отправиться за свой счет в офис высшего учебного заведения, которое приняло его для обучения, затем устроиться для проживания по адресу, указанному в Решении о назначении стипендии, в срок до 3-х дней после въезда на территорию ЧР выполнить обязанности по регистрации в ЧР, если это за него не выполнит заведение для временного проживания (общежитие), и зарегистрироваться для обучения в соответствующем учебном заведении/на факультете, на котором осуществляется учебная программа, для обучения по которой ему была назначена стипендия. Такой студент может

воспользоваться и другими услугами центра Транзита (например, регистрация, размещение между прилетом в ЧР и последующей дорогой в офис учебного заведения), если он с достаточным опережением во времени попросит об этом по электронным адресам: vladni.stipendia@dzs.cz и tranzit@ujop.cuni.cz

5 Языковая и профессиональная подготовка

Перед началом обучения по выбранной учебной программе в высшем учебном заведении на чешском языке претендентам назначается стипендия для годичного обучения на подготовительном курсе в центре языковой и профессиональной подготовки Института языковой и профессиональной подготовки Карлова Университета (далее в тексте ÚJOP UK).
Во время обучения на курсе языковой и профессиональной (специальной) подготовки, студенты оформляют признание зарубежного среднего школьного образования, подают заявку на обучение в государственном высшем учебном заведении (VVŠ), и в отношении студентов проводится производство по их приему на обучение на имеющееся обучение по бакалаврской или магистерской учебной программе в государственном высшем учебном заведении

После поступления в высшее учебное заведение студент обязан через соответствующий Центр языковой и профессиональной подготовки подать в офис студенческого отделения Дома международного сотрудничества* заявку о выдаче Решения о признании стипендии на срок, равный стандартному сроку обучения по учебной программе, на обучение по которой он был принят. К заявке стипендиат должен приложить Сертификат о прохождении годичного курса языковой и профессиональной подготовки для обучения в вузах (в случае, если студент не предъявит данный Сертификат, будет востребовано Подтверждение об успешно сданом языковом экзамене Чешского языка на уровне B2 - неполная заявка не будет удовлетворена). На основании полной заявки студенту будет выдано Решение о признании стипендии на поддержку обучения по выбранной программе на срок, равный стандартному сроку обучения.

6 Материальное и финансовое обеспечение стипендиатов

Стипендия Правительства Чешской Республики назначается Решением Министерства образования, молодежи и физической культуры ЧР для поддержки обучения на чешском языке (бакалаврские учебные программы (трех - четырехгодичные), магистерские учебные программы (четырех – шестигодичные); для поддержки обучения на английском языке (отдельные постбакалаврские магистерские учебные программы (одно - трехгодичные), отдельные докторантские учебные программы (трех - четырехгодичные), а также для годичной языковой и профессиональной подготовки стипендиатов, которые подали заявление на получение стипендии для обучения на чешском языке.
Стипендиат правительства ЧР, который успешно завершил бакалавриат на чешском языке и был переведен на одно, двух или трехгодичную магистерскую программу обучения на чешском языке, имеет право на получение стипендии для поддержки обучения по одно, двух или трехгодичной магистерской программы на чешском языке. Правительственный стипендиат, который проходит последний год обучения в магистратуре и по успешном окончании магистерского обучения собирается продолжать обучение по докторантской программе, должен подать новую заявку о признании стипендии на срок обучения по докторантской программе, т.е. должен заполнить электронный формуляр заявки по адресу: http://registr.dzs.cz/registr.nsf не позже 30 сентября предшествующего года (см. главу 2).
Стипендия назначается для очной формы обучения по конкретной учебной программе, проводимой общественным высшим учебным заведением (или его факультетом) на период, равный стандартному периоду обучения. Стипендии нельзя переводить на других лиц и на другие академические годы. Как только стипендия признана, исключается возможность менять высшее учебное заведение, учебную программу или направление и язык обучения (т.е. если была признана стипендия для поддержки обучения по бакалаврской программе на чешском языке, невозможно признать стипендию для поддержки обучения в одно, двух и трехгодичной магистерской программе на английском языке).

В случае, если студент не получит Решение о назначении стипендии и не подтвердит его получение, стипендия не выплачивается..

Стипендия выплачивается студенту в течение времени, указанного в Решении MŠMT, если право на получение стипендии не было прекращено по какой-либо причине (см. главу 7).

Стипендия, назначенная Решением MŠMT для обучения по бакалаврской учебной программе, студенту выплачивается в течение всего времени, указанного в Решении, т.е. и в период каникул после окончания обучения по бакалаврской программе, если студент докажет, что он был сразу же после этого принят на обучение по магистерской программе на следующий академический год, и если он в течение этого времени находился на территории ЧР. Аналогичный порядок распространяется и на правительственных стипендиатов, которые закончили обучение по магистерской программе, и которым сразу же после этого была назначена стипендия для обучения по докторантской учебной программе.

Стипендия покрывает минимальные расходы на проживание и обучение в Чешской Республике. Размер стипендии периодически индексируется. В настоящее время стипендия для студентов, обучающихся по бакалаврской, магистерской или постбакалаврской магистерской учебной программе составляет 14 000 чешских крон в месяц, а для студентов, обучающихся по докторантской учебной программе составляет 15 000 чешских крон в месяц.
В размер стипендии включена сумма, предназначенная на оплату расходов на проживание.

Расходы на проживание, питание и общественный транспорт оплачивают стипендиаты из стипендии, на тех же условиях, какие предоставляются студентам - гражданам Чешской Республики.
Возможное сверхстандартное медицинское обслуживание студент оплачивает из собственных средств. Дополнительная информация – см. главу 9.

В том случае, если стипендиат, являющийся иностранным студентом, превысит стандартный срок обучения или тот срок, на который ему была назначена стипендия, он лишится статуса правительственного стипендиата. Он обязан, также как и гражданин Чешской Республики, оплачивать из собственных средств сборы, установленные учебным заведением за продление срока обучения. После окончания выплат правительственной стипендии такой стипендиат может пребывать на территории ЧР только под собственную ответственность при условии, что он полностью обеспечит самостоятельно и за свой счет все формальности, связанные с разрешением к пребыванию на территории ЧР, обучением, предоставлением медицинского обслуживания, питанием и т.п. Такое же правило действует и в случае прерывания обучения.

Расходы на поездку в Чешскую Республику и назад на свою родину после окончания обучения оплачивает та сторона, которая номинировала иностранного студента для обучения в Чешской Республике, или их оплачивает сам иностранный гражданин из собственных средств.

7 Прекращение права на стипендию

Стипендия, назначенная в соответствии со стипендиальной программой MŠMT, иностранному студенту не полагается и не выплачивается:

1. во время его отсутствия на территории ЧР, если это отсутствие непрерывно длится свыше 30 календарных дней и не является составной частью выполнения конкретных учебных обязанностей иностранного студента в рамках обучения вне территории ЧР (начиная с того календарного месяца, в котором у иностранного студента закончился срок в 30 календарных дней его непрерывного отсутствия на территории ЧР)
2. во время прерывания обучения иностранного студента (начиная с того календарного месяца, который следует после того месяца, в котором было прервано обучение)
   - в том случае, если в конкретном календарном месяце иностранный студент отсутствует на территории ЧР по причинам, не имеющим отношения к его обучению, свыше 15 календарных

дней, даже если и не прекратилось право на стипендию в соответствии с пунктами 1 или 2, то в этот месяц ему выплачивается только половина суммы назначенной ежемесячной стипендии.

3. после окончания обучения. Если иностранный студент надлежащим образом закончил обучение по соответствующей учебной программе, выплата стипендии заканчивается, начиная с календарного месяца, который следует за месяцем, в котором иностранный студент закончил обучение. В остальных случаях выплата стипендии заканчивается с того месяца, который следует за месяцем, в котором иностранный студент закончил обучение.
4. если иностранный студент в установленный срок (т.е. в срок до 30 календарных дней от даты начала обучения, указанной в соответствующем Решении о назначении стипендии) не зарегистрируется для обучения
5. если иностранный студент получит право на пребывание на территории ЧР на основании разрешения на постоянное проживание (начиная в календарный месяц, который следует после месяца, в котором было выдано это разрешение)
6. право на получение стипендии также прекращается в день вступления в юридическую силу другого (изменяющего) решения о назначении стипендии данному иностранному студенту, выданного Министерством образования, молодежи и физической культуры ЧР или по собственной инициативе на основании изменения обстоятельств, которые стали решающими для оценки первоначального заявления о назначении стипендии, или на основании обнаружения ошибочности данных, приведенных в первоначальном заявлении и в предоставленной документации.

Выплата стипендии будет прекращена также в случае, если иностранный студент:

7. прекратит обучение
8. будет исключен с курса обучения
9. получит решение о назначении стипендии обманным путем или при указании неправильных данных
10. будет заниматься другими видами деятельности, которые находятся в противоречии с законодательством, действующим в Чешской Республике
11. будет вызван для репатриации Министерством образования, молодежи и физической культуры ЧР по предложению Министерства здравоохранения по причине серьезного заболевания, требующего длительной госпитализации или дорогостоящего лечения
12. является гражданином Чешской республики или государства-члена Европейского союза
13. выплата стипендии может быть прекращена также на основании письменного сообщения ректора, декана или другого уполномоченного сотрудника общественного высшего учебного заведения о том, что выполнение иностранным студентом своих обязанностей в рамках обучения по отношению к выплаченной стипендии является неадекватным или неудовлетворительным (например, количество набранных баллов в данный семестр является низким в сравнении со стандартом, участие в обучении – менее 80 % и т.п.).

В случаях, когда выплата стипендии была закончена, иностранный студент обязан незамедлительно возвратиться в отправляющую страну.

8 Пребывание иностранных студентов на территории Чешской Республики

Упомянутый иностранный студент (стипендиат Правительства ЧР) может приехать в ЧР с целью обучения при условии, что он подал заявление о выдаче разрешения на долговременное проживание с целью обучения, и что его заявление, поданное посредством представительства/консульства ЧР, было удовлетворено. На территории ЧР нельзя подавать заявление о выдаче разрешения на долговременное проживание. Конкретную и актуальную информацию о требованиях к заявлению о выдаче разрешения на долговременное проживание, сообщат по просьбе сотрудники соответствующего представительства/консульства ЧР. Информация также доступна на веб-сайте Министерства внутренних дел: www.mvcr.cz/clanek/infomrace-pro-skoly.aspx (Услуги для общественности, Информация для иностранных граждан, Информация для учебных заведений и студентов).

К заявлению о выдаче разрешения на долговременное проживание стипендиат Правительства ЧР должен приложить Решение MŠMT о назначении стипендии на чешском языке. Это Решение

служит в качестве документа, подтверждающего цель проживания на территории ЧР и стипендиат тем самым одновременно подтвердит обеспечение необходимыми средствами для проживания и обеспечение оплаты расходов в случае необходимости оказания медицинского обслуживания. Кроме того, необходимо приложить подтверждение о предоставлении проживания, выданное субъектом, предоставляющим проживание.

В случае, если заявление о предоставлении разрешения на долговременное проживание будет удовлетворено, представительство/консульство вклеит в загранпаспорт иностранного студента визу, которая дает ему право на проживание на территории ЧР, на срок, необходимый для оформления удостоверения о разрешении на проживание.

После приезда в ЧР иностранный студент обязан в срок до 3-х рабочих дней со дня въезда на территорию ЧР сообщить о месте своего проживания на территории ЧР. Для этого он должен лично явиться в соответстґвующее региональное подразделение Департамента по делам убежища и миграционной политики Министерства внутренних дел, где он может выполнить упомянутую обязанность по оповещению и одновременно с этим с ним будет согласована дата для оформления биометрических данных (т.е. фотография лица и снятие отпечатков пальцев), которые необходимы для оформления удостоверения о разрешении на проживание.

Иностранный студент, который пребывает на территории ЧР на основании разрешения на долговременное проживание, обязан сообщить об изменении места своего проживания в срок до 30 дней от того дня, когда произошло такое изменение, в региональном подразделении отдела Департамента по делам убежища и миграционной политики Министерства внутренних дел (территориально соответствующее его новому месту проживания, если такое изменение места проживания будет продолжаться свыше 30 дней), и одновременно сообщить об этом в учебное отделение Дома международного сотрудничества (DZS) на e-mail: vladni.stipendia@dzs.cz .

9 Условия предоставления медицинского обслуживания

Оплата расходов по медицинским услугам, предоставленным правительственным стипендиатам, обеспечивается Министерством здравоохранения (MZ) в соответствии с §180j абзац 4 закона № 326/1999 Свода законов, О пребывании иностранных граждан на территории Чешской Республики, и об изменении некоторых законов, в соответствии с текстом последующих предписаний. Медицинское учреждение, которое оказало эти медицинские услуги, отправит счет-фактуру для оплаты в отдел по надзору за медицинским страхованием при Министерстве здравоохранения, по адресу: Прага 2, почтовый индекс: 128 01, площадь Палацкего 4 (Palackého nám. 4, 128 01 Praha 2).

Правительственные стипендиаты, так же, как и граждане ЧР, оплачивают, например, т.н. регулирующие сборы. Правительственным стипендиатам предоставляются медицинские услуги в таком же объеме и на таких же условиях, как и чешским гражданам с медицинским страхованием (с учетом исключения, указанного в последнем абзаце).

При приезде в ЧР правительственный стипендиат перед началом обучения обязан пройти первичный медицинский осмотр (не позже одного месяца со дня приезда). Если у правительственного стипендиата при первичном медицинском осмотре или в любое время при обучении будет обнаружено серьезное заболевание, при котором требуется длительная госпитализация или дорогостоящее лечение, то лечащий врач обязан сообщить об этом обстоятельстве в Министерство здравоохранения.

К серьезным заболеваниям относятся такие заболевания как, например: туберкулез во всех формах, проказа, чума, все венерические заболевания на всех стадиях, неврозы, психопатия, психозы, эпилепсия, посттравматические состояния, тяжелые расстройства питания, серьезные нарушения функций сердечно-сосудистой системы, хронические заболевания органов дыхания, мочевыводящих путей, почек, печени, органов пищеварения, опухоли, активная форма трахомы, острая форма паразитарного заболевания, малярия, состояние после перенесенной ревматической лихорадки и т.д.

Министерство здравоохранения может подать в MŠMT предложение по репатриации правительственного стипендиата по медицинским причинам в случае, если у студента при первичном осмотре или в любое время при обучении будет обнаружено заболевание, которое является противопоказанием для обучения. На основании этого предложения MŠMT призоовет правительственного стипендиата к возвращению в отправляющую страну в установленный срок и прекратит выплату стипендии.
Ко дню окончания выплаты стипендии студент утрачивает статус правительственного стипендиата, и, начиная со следующего дня, самостоятельно обеспечивает все расходы, связанные с лечением и пребыванием на территории ЧР .

Министерство здравоохранения правительственным стипендиаткам **не оплачивает расходы по медицинскому обслуживанию, связанному с беременностью**, родами и уходом за ребенком. Если у правительственной стипендиатки диагностируется беременность, то рекомендуется, чтобы она прервала обучение и вернулась на необходимый срок на свою родину. В том случае, если студентка решит продолжать обучение, то она будет обязана оформить на собственные средства для себя и своего ребенка медицинское туристическое страхование в соответствии с положением § 180j, абзац 5 закона № 326/1999 Свода законов, О пребывании иностранных граждан на территории Чешской Республики, и об изменении некоторых законов, в соответствии с текстом последующих предписаний.

10 Обязанности правительственного стипендиата

Иностранный студент, которому была назначена стипендия Правительства ЧР и который получает эту стипендию, обязан соблюдать правила, установленные в Распоряжениии о предоставлении стипендий Правительства ЧР и руководствоваться указаниями Министерства образования, молодежи и физической культуры ЧР, изданными в рамках программы правительственных стипендий предназначенных для правительственных стипендиатов.
Кроме того, он обязан:

- полноценно заниматься обучением, для которого ему была назначена стипендия Правительства ЧР
- соблюдать действующее в ЧР законодательство и нормы/положения общественного высшего учебного заведения, в котором он обучается
- незамедлительно информировать сотрудника учебного отделения Дома международного сотрудничества (SO DZS):
    - об изменениях, которые произошли в данных, указанных в Решении о назначении стипендии или которые имеют существенное значение для проведения обучения с назначением стипендии Правительства ЧР
    - об обстоятельствах, которые могут привести к превышению длительности стандартного срока обучения (например, повторение курса, распределение обучения, индивидуальный учебный план, длительная болезнь или серьезные проблемы личного характера …)
    - о проблемах, сложностях и недостатках, касающихся программы правительственных стипендий
- в случае повторения курса или этапа обучения незамедлительно запросить в MŠMT согласие с выплатой стипендии в этот период
- передавать опыт и по мере необходимости помогать остальным, главным образом, только что приступившим к обучению правительственным стипендиатам
- при окончании обучения (по любой причине) составить, на основании повестки по e-mail, итоговую сводку посредством ссылки на онлайн формуляр (образец формуляра приведен в приложении № 5)
- после окончания обучения возвратиться в ту страну, которая отправила иностранного студента на обучение в ЧР
- развивать и применять знания, опыт и дружеские отношения, приобретенные во время обучения в ЧР в течение всей жизни на благо процветания своей страны

11 Полезные контакты

Информация об обучении в высших учебных заведениях в ЧР: www.studyin.cz.

Информация о въезде иностранных граждан на территорию ЧР и о пребывании в ЧР:
www.mvcr.cz
(Услуги для общественности, Информация для иностранных граждан),
на английском языке: www.mvcr.cz
(English, Useful Information, Immigration);

МИД ЧР (MZV): Прага 1, почтовый индекс: 118 00, Лоретанская площадь 5
(Loretánské nám. 5, 118 00 Praha 1), www.mzv.cz

Министерство образования, молодежи и физической культуры ЧР (MŠMT):
Прага 1, почтовый индекс: 118 12, ул. Кармелитска 7
(Karmelitská 7, 118 12 Praha 1), www.msmt.cz

Министерство здравоохранения ЧР (MZ):
Прага 2, почтовый индекс: 128 01, площадь Палацкего 4
(Palackého nám. 4, 128 01 Praha 2) **тел.:** +420 224 972 508

DZS: Дом международного сотрудничества (DZS)
Учебное отделение, Прага 1, почтовый индекс:
110 00, ул. На Поржичи 1035/4
(Studijní oddělení, Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1),
www.dzs.cz , e-mail: vladni.stipendia@dzs.cz

Институт языковой и профессиональной подготовки Карлова Университета (ÚJOP UK):

Прага 2, почтовый индекс: 128 00, ул. Вратиславова
10 (Vratislavova 10, 128 00 Praha 2)

Учебный центр языковой и профессиональной подготовки, Подебрады (SJOP Poděbrady):

г. Подебрады, почтовый индекс: 290 36, ул. Яна Оплетала 77
(Jana Opletala 77, 290 36 Poděbrady)

Учебный центр языковой и профессиональной подготовки, Марианские Лазни (SJOP Mariánské lázně):
г. Марианские Лазни, почтовый индекс: 353 67, ул. Главни 390
(Hlavní 390, 353 67 Mariánské Lázně)

Центр Транзит (Tranzit) Прага 6 - Велеславин, почтовый индекс: 162 00,
ул. Хосе Мартиго 2/407, Отель "Кристалл", 9 этаж
(Hotel Krystal, José Martího 2/407, 162 00 Praha 6 – Veleslavín, 9. patro)
Тел.: +420 608 437 591, или рецепция отеля "Кристалл":
+420 220 563 411.
e-mail: tranzit@ujop.cuni.cz

Проблемы с заполнением заявки в электронной форме: **e-mail: registr@dzs.cz**

Приложение № 1

З а я в л е н и е

о согласии с условиями предоставления стипендий Правительства Чешской Республики

Я ..... страна ..... дата рождения .....
как заявитель на получение стипендии Правительства Чешской Республики заявляю, что получил/а и внимательно изучил/а Распоряжение о назначении стипендий Правительства Чешской Республики (далее в тексте Распоряжение), и что условия, приведенные в Распоряжении, я принимаю и буду соблюдать, если Решением Министерства образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики мне будет назначена стипендия, и я соглашусь на ее получение.

Я полностью осознаю, что в случае несоблюдения условий, приведенных в Распоряжении, Министерство образования, молодежи и физической культуры ЧР прекратит выплату стипендии. При окончании выплаты правительственной стипендии я утрачу статус правительственного стипендиата и буду обязан/а покинуть территорию ЧР.

Кроме того, я понимаю, что чешская сторона не оплачивает финансовые затраты на поездку в Чешскую Республику и назад в страну проживания после окончания обучения, и что моей обязанностью является эти затраты оплатить из собственных средств или с помощью правительства или организации, которая отправляет меня на обучение в Чешскую Республику.

В ..... дата .....

.....
подпись заявителя на получение стипендии

от имени представительства/консульства ЧР принял

Приложение № 2

З а я в л е н и е

о согласии с условиями предоставления медицинского обслуживания

Я ..... страна ..... дата рождения .....

как заявитель на получение стипендии Правительства Чешской Республики заявляю, что я внимательно изучил/а приведенные в Распоряжении о назначении стипендий Правительства ЧР условия предоставления медицинского обслуживания и что я эти условия принимаю, если Решением Министерства образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики мне будет назначена стипендия, и я соглашусь на ее получение.

Я полностью осознаю, что при несоблюдении установленных законом обязанностей или по предложению Министерства здравоохранения в случае обнаружения у меня заболевания, которое явится противопоказанием для обучения, Министерство образования, молодежи и физической культуры ЧР прекратит выплату стипендии.

При окончании выплаты правительственной стипендии я утрачу статус правительственного стипендиата и буду обязан/а покинуть территорию ЧР.

В ..... дата .....

.....
подпись заявителя на получение стипендии

от имени представительства/консульства ЧР принял

Приложение № 3

З а я в л е н и е, с д е л а н н о е п о д ч е с т н о е с л о в о

о возвращении в отправляющую страну после окончания обучения

Я ..... страна ..... дата рождения .....

как заявитель на получение стипендии Правительства Чешской Республики заявляю под честное слово, что в период назначения стипендии Правительства ЧР я буду полноценно заниматься обучением и возвращусь в страну, которая меня номинировала для обучения в ЧР (в страну проживания), сразу же после окончания обучения, или после истечения срока выплаты стипендии или при утрате статуса правительственного стипендиата по причинам, указанным в Распоряжении, или при окончании выплаты стипендии по решению MŠMT, если Решением Министерства образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики мне будет назначена стипендия и я соглашусь на ее получение.

В ..... дата .....

.....
подпись заявителя на получение стипендии

от имени представительства/консульства ЧР принял

Приложение № 4

Министерство образования, молодежи и физической культуры Чешской Республики
отдел по международным делам
Прага 1, почтовый индекс: 118 12, ул. Кармелитска 7
(Karmelitská 7, 118 12 Praha 1), Тел.: 234811537 – факс: 257193397

ВРАЧЕБНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Имя и фамилия кандидата:

Дата рождения:

Адрес:

1) Находится ли состояние здоровья претендента во время выдачи этого медицинского заключения на уровне, исключающем возможность его ухудшения в связи с интенсивным обучением за границей?

2) Если пациент страдал или страдает ниже приведенными заболеваниями, то сообщите точный диагноз, период и течение заболевания.

   a) туберкулез – укажите результаты рентгенографического обследования легких, сроком не старше 6 месяцев *)

   b) брюшной тиф, если – да, то укажите когда и с каким результатом были проведены тесты на бациллоносительство

   c) инфекции, переносимые, главным образом, половым путем

   d) душевные/психические расстройства

   e) серьезные заболевания системы кровообращения, включая заболевания сердца

   f) серьезные заболевания дыхательной системы, включая хронические заболевания легких

g) серьезные заболевания системы пищеварения, включая заболевания печени

h) серьезные заболевания мочеполовой системы

i) другие заболевания, требующие систематического врачебного наблюдения или лечения (например, сахарный диабет, заболевания, сопровождаемые судорожными припадками, опухолевые новообразования и т.п.)

j) Остальные примечания врача:

Дата:

Подпись врача:

Имя и фамилия врача:

Адрес:

Печать врача:

*) результаты напишите словами, РТГ-снимки не прилагайте!

Приложение № 5

Student No./Kmenové číslo:

Final Report of a Government Scholarship Holder

Závěrečná zpráva stipendisty vlády České republiky

(to be filled in on-line only in Czech or in English)

(vyplňuje se on-line pouze v českém nebo anglickém jazyce)

Name/Jméno:

Country/Země:

University/Veřejná vysoká škola:

Faculty/Fakulta:

Studies/Studium:			
☐Bachelor's/ bakalářské	☐Master's/ magisterské	☐Follow-up Master's/ navazující magisterské	☐ Doctoral/ doktorské

Language of studies/Jazyk studia:		
☐Czech/český	☐English/ anglický	☐ Other (which one?)/jiný (jaký?):

Study programme/Studijní program:

Field of study/Obor studia:

Mode of studies completion/Způsob ukončení studia:		
☐Graduated/ absolvoval	On/dne:	Attained title/dosažený titul:
☐Discontinued/ zanechal studia	On/dne:	Reason/ důvod:
☐Expelled/ vyloučen	On/dne:	Reason/ důvod:

1. Where did you obtain the information about the government scholarship programme? / Kde jste získal/a informace o programu vládních stipendií?

2. What motivated you to study in the Czech Republic? / Co Vás motivovalo studovat v České republice?

3. Can you describe your language preparation before you started your studies at a university / Jak probíhala Vaše jazyková příprava před studiem na veřejné vysoké škole?

4. Where did you stay during your studies (dormitory/flat)? / Kde jste během studijního pobytu bydlel/a (kolej/byt)?

5. What was the price of your accommodation (in CZK per month)? / Cena Vašeho ubytování (v Kč měsíčně).

6. Were you satisfied with your accommodation (in terms of equipment and/or services)? / Byl/a jste s ubytováním (vybavenost, služby) spokojen/a?

7. Did you receive any medical treatment? / Měl/a jste zkušenosti s lékařským ošetřením?

8. Did you experience any problems with the provision and/or reimbursement of healthcare? / Vyskytly se nějaké problémy s poskytnutím nebo úhradou zdravotní péče?

9. What was the amount of your scholarship (in CZK per month)? / Jaká byla výše Vašeho stipendia (v Kč měsíčně)?

10. What other resources did you use to fund your studies? / Jakých dalších zdrojů jste využil/a k financování studia?

11. What was your average monthly expenditure during your study stay? (in CZK per month) / Jaké byly Vaše průměrné měsíční výdaje během pobytu? (v Kč měsíčně)		
Of which / z toho:		
Food / stravování:	Accommodation / ubytování:	Study aids / studijní pomůcky:

12. Did you pay any fees to the university? If so, could you describe them? / Platil/a jste škole nějaké poplatky? Pokud ano, jaké?

13. How did the recognition of your previous foreign studies go? Did you face any problems? If so, could you describe them? / Jak probíhalo uznání zahraničního vzdělání? Musel/a jste v souvislosti s tím čelit nějakým problémům? Jakým?

14. What were the benefits of your studies in the CR? What do you see as the greatest benefit? / Co Vám studium v ČR dalo? Co považujete za největší přínos?

15. How would you like to apply in practice your knowledge and experience obtained during your studies in the CR? / Jak hodláte znalosti a zkušenosti nabyté při studiu v ČR uplatnit?

16. Do you already have a specific job offer? If so, could you describe it? / Máte již konkrétní nabídku zaměstnání? Pokud ano, uveďte jakou.

17. What are your study/work/personal plans for the nearest future? / Jaké jsou Vaše nejbližší studijní/pracovní/osobní plány?

18. Did you encounter any serious difficulties during your studies in the CR? If so, could you describe them? / Setkal/a jste se během studia v ČR s nějakými závažnými problémy? Jakými?

19. Do you have any recommendations for your followers, i. e. other government scholarship holders? If so, could you write them down? / Máte nějaká doporučení pro Vaše následovníky – vládní stipendisty? Jaká?

20. Do you have any comments or ideas about the Government Scholarship Programme? / Uveďte Vaše připomínky a nápady k fungování programu stipendií vlády ČR:

21. Please write down your address and e-mail, so that the Embassy of the Czech Republic in your country of origin can reach you. / Uveďte Vaši adresu a e-mail pro kontakt se zastupitelským úřadem ČR ve Vaší zemi původu.	
Street address / Ulice, č. p.:	City / Město:
Postcode / PSČ:	Country / Stát:
Personal e-mail / Osobní e-mail:	Tel.:

In / V	Date / Dne:	Signature / Podpis: